

C A N A D A
PROVINCE DE QUÉBEC

VILLE DE MONTRÉAL

ARRONDISSEMENT DE DOLLARD-DES-ORMEAUX/ROXBORO

RÈGLEMENT / BY-LAW RCA06-2002-704-134

**RÈGLEMENT MODIFIANT DE NOUVEAU
LE RÈGLEMENT 82-704 CONCERNANT LE
ZONAGE DE L'ANCIENNE VILLE DE
DOLLARD-DES-ORMEAUX**

**BY-LAW FURTHER TO AMEND ZONING
BY-LAW 82-704 OF THE FORMER VILLE
DE DOLLARD-DES-ORMEAUX**

ATTENDU qu'avis de motion du présent règlement a été donné à une séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 2 juillet 2002;

WHEREAS a notice of motion of the present By-law was given at a regular sitting of the borough Council held on July 2, 2002;

**À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
DE L'ARRONDISSEMENT DOLLARD-
DES-ORMEAUX/ ROXBORO, TENUE LE
MARDI 1^{er} OCTOBRE 2002 À 19H30 AU
13 RUE CENTRE-COMMERCIAL,
ROXBORO, MONTRÉAL ET À
LAQUELLE ÉTAIENT PRÉSENTS :**

**AT THE REGULAR SITTING OF THE
BOROUGH COUNCIL OF
DOLLARD-DES-ORMEAUX / ROXBORO,
HELD AT 13 CENTRE-COMMERCIAL
STREET, ROXBORO, MONTREAL, ON
OCTOBER 1, 2002 AT 7:30 P.M., AND
WHICH WERE PRESENT:**

Le président de l'arrondissement
Chairman of the Borough

Edward Janiszewski

La conseillère de l'arrondissement
Borough Councillor

Zoe Bayouk

Le conseiller de Ville
The City Councillor

Howard Zingboim

Le directeur de l'arrondissement
The Borough Director

Jack Benzaquen

Le secrétaire du conseil de l'arrondissement
Secretary of the Borough Council

Sophie Valois

Il est statué et ordonné par le règlement
RCA-06-2002-704-134 comme suit :

It is ordained and enacted by By-law No.
RCA-06-2002-704-134 as follows:

Le règlement numéro 82-704 concernant le zonage de l'ancienne Ville de Dollard-des-Ormeaux, tel que modifié, est de nouveau modifié comme suit :

By-law 82-704 concerning the zoning of the former Ville de Dollard-des-Ormeaux, as amended, is further amended as follows:

ARTICLE 1 :

L'article 3-1 du chapitre 3 (Zones), tel que modifié, est de nouveau modifié par le remplacement du paragraphe 1 par le suivant :

SECTION 1:

Section 3-1 of Chapter 3 (Zones), as amended, shall be further amended by replacing paragraph 1 by the following:

«1. Les zones résidentielles, c'est-à-dire les zones R-1a, R-1b, R-1c, R-1d, R-1e, R-2a, R-2b, R-2c, R-2d, R-2e, R-2f, R-3a, R-3b, R-3c R-3d, R-3e, R-3f, R-3k et R-4.»

“1. The residential zones, being zones, R-1a, R-1b, R-1c, R-1d, R-1e, R-2a, R-2b, R-2c, R-2d, R-2e, R-2f, R-3a, R-3b, R-3c R-3d, R-3e, R-3f, R-3k et R-4.”

ainsi que par le remplacement du paragraphe 4 par le suivant :

and by replacing paragraph 4 by the following :

«4. Les zones particulières, c'est-à-dire les zones K-1a, K-1b, K-1c, K-1d, K-1e et K-1f.»

“4. The restricted zones, being zones K-1a, K-1b, K-1c, K-1d, K-1e and K-1f.”

ARTICLE 2 :

L'article 3-2 du chapitre 3 (Zones) est remplacé par ce qui suit :

SECTION 2:

Section 3-2 of Chapter 3 (Zones) shall be replaced by the following:

«3-2 Ces zones et leurs limites sont montrées au plan intitulé «Plan de zonage», daté du 1^{er} octobre 2002 authentifié par le président et la secrétaire de l'arrondissement et annexé au présent règlement. Ce plan forme une partie intégrante du présent règlement.»

“3-2: These zones and their boundaries are shown on the map designated «Plan de zonage», dated October 1, 2002 signed by the Chairman and the Secretary of the Borough and annexed to this By-law. This map forms an integral part of this By-law.”

ARTICLE 3 :

Le titre de l'article 4-3 du chapitre 4 (Destinations autorisées et destinations prohibées), tel que modifié, est remplacé par ce qui suit :

SECTION 3:

The title of Section 4-3 (The restricted zones) of Chapter 4 (Permitted and Prohibited Occupancies), as amended, is replaced by the following :

«4-3 : Les zones particulières – zones K-1a, K-1b et K-1c :»

”4-3 : Restricted zones - Zones K-1a, K-1b and K-1c : ”

ARTICLE 4 :

L'article 4-2-2 du chapitre 4 (Destinations autorisées et destinations prohibées), tel que modifié, est de nouveau modifié, en ajoutant à la fin dudit article, ce qui suit :

« Zone R-3k : Habitations résidentielles multiplex, sixplex, maisons en rangée et maisons unifamiliales.»

ARTICLE 5 :

Le tableau «A» du règlement 82-704, tel que modifié, est de nouveau modifié aux fins d'inclure les exigences relatives aux bâtiments érigés dans la zone R-3k et à ces fins, la page 3A dudit Tableau «A» est annexée au présent règlement comme Annexe «A».

ARTICLE 6 :

Le plan de zonage de l'ancienne Ville de Dollard-des-Ormeaux, tel que modifié, est de nouveau modifié de manière à montrer la nouvelle zone R-3k.

Une copie du plan de zonage révisé et daté du 1^{er} octobre 2002 est jointe au présent règlement comme annexe «B».

ARTICLE 7 :

Le présent règlement entre en vigueur suivant la Loi.

SECTION 4:

Section 4-2-2 of Chapter 4 (Permitted and Prohibited Occupancies), as amended, is further amended by adding at the end of said section, the following:

”Zone R-3k: Sixplex, multiplex residential buildings, Terraced dwellings (town houses) and Single family dwellings.”

SECTION 5:

Schedule “A” of By-law 82-704, as amended shall be further amended in order to indicate specifications for Buildings erected in zone R-3k and for this purpose, page 3A of the said Schedule “A” shall be attached to the present By-law as Addendum “A”.

SECTION 6:

The zoning plan of the former Ville de Dollard-des-Ormeaux, as amended, is further amended in order to show the new zone R-3k.

A copy of the revised zoning plan dated October 1, 2002 is attached to the present By-law as Addendum “B”.

SECTION 7:

The present by-law shall come into force according to Law.

(S) EDWARD JANISZEWSKI

PRÉSIDENT DE L'ARRONDISSEMENT
CHAIRMAN OF THE BOROUGH

(S) SOPHIE VALOIS

SECRÉTAIRE DE L'ARRONDISSEMENT
SECRETARY OF THE BOROUGH

* TABLEAU "A"
(page 3A)

RÈGLEMENT 82-704
Règlement RCA02-2002-704-134

| CLASSIFICATION | OCCUPATION MAXIMALE DE L'EMPLACEMENT | SUPERFICIE MINIMALE DE L'EMPLACEMENT | LARGEUR MINIMALE DE L'EMPLACEMENT | RETRAIT LATÉRAL MINIMUM | RETRAIT ARRIÈRE MINIMUM | HAUTEUR MAXIMALE (PAR RAPPORT AU NIVEAU DE LA RUE) | COEFFICIENT D'OCCU- PATION DU SOL MAXIMAL MINIMAL | |
|----------------|--|--|---|-------------------------------|-------------------------------|--|---|--|
|----------------|--|--|---|-------------------------------|-------------------------------|--|---|--|

ZONES RÉSIDENIELLES (suite)












R-3k

| | | | | | | | | |
|---|-------------|---|----------------------|--------------------|---------------------|----------|----------|----------|
| Habitations résidentielles multiplex | Chapitre 7A | Chap. 7A | Chap. 7A | Chap. 7A | Chap. 7A | 3 Étages | Chap. 7A | Chap. 7A |
| Habitations résidentielles sixplex | 25% | 1 393,5 m ² (15 000 pi ²) | 30,48 m (100 pi.) | 6,71 m (22 pi.) | 10,67 m (35 pi.) | 3 Étages | 0,80 | 0,35 |
| Maisons en rangée | Chapitre 8 | Chap. 8 | Chap.8 | Chap. 8 | Chap. 8 | 2 Étages | Chap. 8 | Chap. 8 |

2002/09/03

| CLASSIFICATION | MAXIMUM SITE COVERAGE | MINIMUM SITE AREA | MINIMUM SITE WIDTH | SIDE SETBACK | REAR SETBACK | MAXIMUM HEIGHT (ABOVE GRADE) | FLOOR SPACE INDEX | |
|--|-----------------------|--|----------------------|--------------------|---------------------|------------------------------|-------------------|----------|
| | | | | | | | MAXIMUM | MINIMUM |
| <u>RESIDENTIAL ZONES</u> (cont'd) | | | | | | | | |
| <u>R-3k</u> | | | | | | | | |
| Multiplex residential buildings | Chapter 7A | Chap. 7A | Chap. 7A | Chap. 7A | Chap. 7A | 3 Storeys | Chap. 7A | Chap. 7A |
| Sixplex residential buildings | 25% | 1,393.5 sq. metres (15,000 sq. ft.) | 30.48 m (100 ft.) | 6.71 m (22 ft.) | 10.67 m (35 ft.) | 3 Storeys | 0.80 | 0.35 |
| Terraced dwellings (town houses) | Chapter 8 | Chap. 8 | Chap. 8 | Chap. 8 | Chap. 8 | 2 Storeys | Chap. 8 | Chap. 8 |

LÉGENDE (VOIR RÉGLEMENT DE ZONAGE POUR DESTINATIONS PERMIS)

-  **R1** HABITATIONS UNIFAMILIALES
-  **R2** HABITATIONS UNIFAMILIALES
-  **R3** MAISONS EN RANGÉES
-  **R4** IMMEUBLES À APPARTEMENTS
-  **K** ZONES PARTICULIÈRES
-  **C** ZONES COMMERCIALES
-  **I** ZONES INDUSTRIELLES
-  **E** ZONES COMMUNAUTAIRES
-  **P** PARCS (PR PARC RÉGIONAL)
-  **M** CIMETIÈRE
-  ***** REMBLAYAGE HÉTÉROGÈNE

DOLLARD-DES-ORMEAUX

PLAN DE ZONAGE

DATE: 01 Oct. 2002

Reg. 02-704-134

